



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**DOLNY  
ŚLĄSK**

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



**MONEVA<sup>®</sup>**  
**POLSKA**

MONEVA POLSKA Sp. z o.o.

Ul Przemysłowa 4

58-160 Świebodzice Polska

NIP: 884 23 65 516

Regon: 891138010

Świebodzice 2.11.2009

## **ENQUIRY**

Due to being chosen for refund in accordance to polish program:  
„Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-  
2013”

Priorytet 1 Wzrost konkurencyjności dolnośląskich przedsiębiorstw

Działanie 1.1 Inwestycje dla przedsiębiorstw

Schemat 1.1.A2 Dotacje inwestycyjne dla MŚP wspierające innowacyjność  
produktową

i procesową na poziomie przedsiębiorstwa (z wyłączeniem projektów z zakresu  
turystyki)

Tytuł projektu: Podniesienie konkurencyjności firmy Moneva Polska Sp. z o.o. z  
siedzibą w Świebodzicach poprzez zakup nowoczesnych maszyn i urządzeń oraz  
informatyzację przedsiębiorstwa.

Please send us the offer for **Cooling-Heating Device for casting mould  
stabilization**

General requirements:

Cooling-Heating Device for casting mould stabilization, double-cycled, with temperature control, heating power 20kW and cooling power 40kW

Apart from description of general equipment the offered device shall include the following:

- Complete documentation in Polish language
- Guarantee
- Lead time – 12.2009      CIF Świebodzice Polska
- Price in Euro

The following criteria shall be taken into consideration when supplier will be chosen:

|    |  |    |
|----|--|----|
| 1. | Price                                  | 30 |
| 2. | Compatibles with existing machine park | 20 |
| 3. | Service in Poland                      | 30 |
| 4. | Guarantee                              | 20 |

The estimation will be based on multiplying the numbers of points settled above with the number of points coming from comparison between the offers

Example

The offered price of company X is lower than company Y.

The company X receives 60 points (as  $2 \times 30 = 60$ )

The company Y receives 0 points (as  $0 \times 30 = 0$ )

When the offered prices are the same the number of points received is also the same, in this example each receives 30 points.

Please include the technical description.

It would be great to receive the description of innovative and cost savings solutions implemented in the device as well as it's influence on the environment.

The device has to comply with current EU safety standards.

The offers shall be sent by post to Moneva Polska seat:

Ul. Przemysłowa 4

58-160 Świebodzice

Poland

till 6.11.2009, at 14 o'clock in Polish (additional 10 points), or English (additional 5 points) or other language.

Attention:

If no offer is delivered on time or there is less than 2 valid offers, the procedure regarding the supplier selection shall be invalidated and repeated.

In case of questions please contact:

Ewelina Reif  
Project Manager

MONEVA POLSKA Sp. z o.o.  
PL 58-160 Świebodzice  
ul. Przemysłowa 4

tel. +48 (0) 74 665 0 602  
fax. +48 (0) 74 665 0 601  
mobile +48 603 100 650  
email: [e.reif@moneva.pl](mailto:e.reif@moneva.pl)  
web: [www.moneva.pl](http://www.moneva.pl)